



Bruxelles, den 4.7.2018
COM(2018) 510 final/2

2018/0280 (NLE)

CORRIGENDUM

This document corrects document COM (2018)510 final of 3.07.2018.

Concerns all language versions. Addition of the inter-institutional reference.

The text shall read as follows:

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i
Toldunderudvalget, der er nedsat i henhold til associeringsaftalen mellem Den
Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side,
i forbindelse med erstatning af associeringsaftalens protokol I vedrørende definition af
begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoderne for administrativt
samarbejde med en ny protokol, hvori der henvises til den regionale konvention om pan-
Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse**

DA

DA

BEGRUNDELSE

1. FORSLAGETS GENSTAND

Dette forslag vedrører en afgørelse om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Toldunderudvalget, der er nedsat i henhold til associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union på den ene side og Ukraine på den anden side ("aftalen"), i forbindelse med den planlagte vedtagelse af en afgørelse om erstatning af aftalens protokol I vedrørende definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoderne for administrativt samarbejde med en ny protokol, hvori der henvises til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse¹ ("konventionen").

2. BAGGRUND FOR FORSLAGET

2.1. Protokol I til aftalen

Aftalen indfører en præferencehandelsordning. Denne ordning giver Den Europæiske Union og Ukraine adgang til hinandens markeder. Protokol I til aftalen vedrører definitionen af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoderne for administrativt samarbejde. Aftalen trådte i kraft den 1. september 2017.

2.2. Toldunderudvalget EU-Ukraine

I aftalens protokol I, artikel 39, stk. 1, fastsættes det, at Toldunderudvalget, der er nedsat ved aftalen, kan træffe afgørelse om at ændre protokol I til aftalen. Mere specifikt fastsættes det i protokol I, artikel 39, stk. 2, at Toldunderudvalget efter Ukraines tiltrædelse til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse kan erstatte oprindelsesreglerne i protokollen med dem, der er knyttet til konventionen.

2.3. Den påtænkte retsakt, der skal vedtages af Toldunderudvalget EU-Ukraine

Toldunderudvalget EU-Ukraine skal vedtage en afgørelse om erstatning af aftalens protokol I vedrørende definitionen af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoderne for administrativt samarbejde med en ny protokol, hvori der henvises til konventionen.

Formålet med den påtænkte retsakt er at sikre en effektiv gennemførelse af konventionen.

3. DEN HOLDNING, DER SKAL INDTAGES PÅ UNIONENS VEGNE

I konventionen fastsættes der bestemmelser om oprindelsen for de varer, der handles med inden for rammerne af de relevante aftaler, som er indgået mellem de kontraherende parter. Unionen undertegnede konventionen den 15. juni 2011. Ukraine anmodede om at tiltræde konventionen den 12. september 2016 og ved afgørelse nr. 1/2017 af 16. maj 2017² besluttede det blandede udvalg under konventionen, at Ukraine skulle opfordres til at tiltræde konventionen.

Den Europæiske Union deponerede sit godkendelsesinstrument hos depositaren for konventionen den 26. marts 2012. Ukraine deponerede sit godkendelsesinstrument hos depositaren for konventionen den 19. december 2017. I henhold til konventionens artikel 10, stk. 2 og 3, trådte den således i kraft for så vidt angår EU den 1. maj 2012 og for så vidt angår Ukraine den 1. februar 2018.

¹ EUT L 54 af 26.2.2013, s. 4.

² EUT L 191 af 22.7.2017, s. 11.

I konventionens artikel 6 fastsættes det, at hver kontraherende part træffer hensigtsmæssige foranstaltninger for at sikre, at konventionen anvendes effektivt. Den foreslåede afgørelse, der skal vedtages af Toldunderudvalget EU-Ukraine, er et nødvendigt proceduremæssigt skridt til opfyldelse af målet med konventionen, som er at erstatte protokollerne om oprindelsesregler i associeringsaftaler mellem konventionens kontraherende parter med en protokol, hvori der henvises til konventionen.

Det har derfor ikke været nødvendigt at afholde høringer af interesserede parter.

Det har heller ikke været nødvendigt at udarbejde en konsekvensanalyse, eftersom de foreslåede ændringer er af teknisk art og ikke berører substansen i den gældende protokol om oprindelsesregler.

4. RETSGRUNDLAG

4.1. Proceduremæssigt retsgrundlag

4.1.1. Principper

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) vedtager Rådet afgørelser om "fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen".

Begrebet "retsakter, der har retsvirkninger" omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også instrumenter, der ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som "vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver".

4.1.2. Anvendelse på det foreliggende tilfælde

Toldunderudvalget EU-Ukraine er et organ, der er nedsat ved en aftale, nemlig associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side.

Den retsakt, som Toldunderudvalget EU-Ukraine skal vedtage, er en retsakt, der har retsvirkninger.

Den påtænkte retsakt supplerer eller ændrer ikke den institutionelle ramme for aftalen.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

4.2. Materielt retsgrundlag

4.2.1. Principper

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsagelig af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Unionens vegne. Hvis den påtænkte retsakt har to formål eller består af to elementer, og det ene af disse formål eller elementer må betragtes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal afgørelsen, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, kun have ét materielt retsgrundlag, nemlig det, som det primære eller fremherskende formål eller element tilsiger.

4.2.2. Anvendelse på det foreliggende tilfælde

Det primære mål med og indhold af den påtænkte retsakt vedrører den fælles handelspolitik.

Det materielle retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 207 i TEUF.

4.3. Konklusion

Retsgrundlaget for den foreslåede retsakt bør være artikel 207 sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

5. OFFENTLIGGØRELSE AF DEN PÅTÆNKTE RETSAKT

Da den retsakt, der skal vedtages af Toldunderudvalget EU-Ukraine, indebærer en ændring af associeringsaftalen, bør den offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende efter vedtagelsen.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Toldunderudvalget, der er nedsat i henhold til associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side, i forbindelse med erstatning af associeringsaftalens protokol I vedrørende definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoderne for administrativt samarbejde med en ny protokol, hvori der henvises til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207 sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side ("aftalen") blev indgået af Unionen ved Rådets afgørelse 2014/668/EU³ og trådte i kraft den 1.9.2017.
- (2) I henhold til artikel 39, stk. 1, i protokol I til aftalen ("protokol I") kan det toldunderudvalg, der er nedsat ved aftalens afsnit IV, kapitel 5, artikel 83 ("Toldunderudvalget"), vedtage ændringer til bestemmelserne i nævnte protokol.
- (3) I henhold til artikel 39, stk. 2, i protokol I, kan Toldunderudvalget også efter Ukraines tiltrædelse af den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse⁴ ("konventionen") beslutte at erstatte oprindelsesreglerne i protokollen med dem, der er knyttet til konventionen.
- (4) Konventionen indeholder bestemmelser om oprindelsen af de varer, der handles med inden for rammerne af de relevante aftaler, der er indgået mellem de kontraherende parter, og som trådte i kraft for Unionen den 1. maj 2012 og for Ukraine den 1. februar 2018.
- (5) Toldunderudvalget skal vedtage en afgørelse om erstatning af aftalens protokol I vedrørende definitionen af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoderne for administrativt samarbejde med en ny protokol, hvori der henvises til konventionen.

³ Rådets afgørelse 2014/668/EU af 23. juni 2014 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side for så vidt angår afsnit III (med undtagelse af de bestemmelser, der vedrører behandling af tredjelandsstatsborgere, der er lovligt beskæftigede arbejdstagere på den anden parts område) og afsnit IV, V, VI og VII deri samt de tilhørende bilag og protokoller (EUT L 278 af 20.9.2014, s. 1).

⁴ EUT L 54 af 26.2.2013, s. 4.

- (6) Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Toldunderudvalget, bør fastlægges, da den afgørelse, som Toldunderudvalget træffer, bliver bindende for Unionen.
- (7) I konventionens artikel 6 fastsættes det, at hver kontraherende part træffer hensigtsmæssige foranstaltninger for at sikre, at konventionen anvendes effektivt. Med henblik herpå bør protokol I erstattes med en ny protokol, hvori der for så vidt angår oprindelsesreglerne henvises til konventionen.
- (8) Den holdning, der skal indtages på vegne af Unionen i Toldunderudvalget, bør baseres på det udkast til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse —
- (9) Da Toldunderudvalgets afgørelse vil indebære en ændring af protokol I, bør afgørelsen offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.
- (10) I Toldunderudvalget skal Unionen repræsenteres af Kommissionen i overensstemmelse med artikel 17, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Union —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, som på Unionens vegne skal indtages i Toldunderudvalget, der er nedsat i henhold til afsnit IV, kapitel 5, artikel 83, i associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side, baseres på det udkast til Toldunderudvalgets afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Unionens repræsentanter i Toldunderudvalget kan tiltræde mindre tekniske ændringer af udkastet til afgørelse uden yderligere afgørelse truffet af Rådet.

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne
K. Simson